

ΔΗΛΩΣΕΙΣ
ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΕΥΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ κ. ΤΖΩΝ ΜΠΡΟΥΤΟΝ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ κ. ΚΩΣΤΑ ΣΗΜΙΤΗ
ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥΣ (ΜΕΓΑΡΟ ΜΑΞΙΜΟΥ)

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Με τον Πρωθυπουργό της Ιρλανδίας κ. Μπρούτον, ο οποίος επισκέπτεται όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να προετοιμάσει τη Συνάντηση Κορυφής του Δεκεμβρίου, είχαμε μια συζήτηση ακριβώς για τα θέματα τα οποία θα αφορά η συνάντηση αυτή.

Κύριο θέμα της συνάντησης είναι η Διακυβερνητική, η νέα Συνθήκη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εμείς έχουμε υποστηρίξει, εδώ και καιρό, ορισμένες θέσεις τις οποίες επαναλάβαμε. Πιστεύουμε ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να διατηρήσει το χαρακτήρα τον οποίο έχει σήμερα. Δηλαδή, να δίνει σε όλες τις χώρες-μέλη τη δυνατότητα να συμμετέχουν στις διαδικασίες απόφασης. Οτι η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να έχει πολιτικές σε όλους τους τομείς, οι οποίες οδηγούν σε καλύτερη συνεργασία μεταξύ των κρατών-μελών.

Η Ελλάδα θεωρεί ότι χρειάζεται μια κοινή εξωτερική πολιτική και μία πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠ.Π.Α). Οτι στο πλαίσιο αυτής της πολιτικής πρέπει να καθιερωθεί ο κανόνας του σεβασμού της εδαφικής ακεραιότητας των κρατών-μελών και των συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Ελλάδα θεωρεί ότι στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής θα πρέπει να υπάρχει μια πολιτική ασφάλειας. Επίσης ότι θα πρέπει να υπάρχει κοινή αντιμετώπιση σε πολλά από τα θέματα που αφορούν την εσωτερική ασφάλεια και τη Δικαιοσύνη.

Όσον αφορά τα θέματα οικονομικής συνεργασίας, και εκεί πιστεύουμε ότι χρειάζεται προώθηση των κοινών θέσεων, ιδίως όσον αφορά τα θέματα απασχόλησης και κοινωνικής δικαιοσύνης.

Τέλος, θέλω να αναφέρω ότι η συζήτηση αυτή βρίσκεται ακόμα σε εξέλιξη. Στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δουβλίνου δεν πρόκειται να υπάρξουν τελικές εξελίξεις. Η συζήτηση, όμως, με τον κ. Μπρούτον ήταν ιδιαίτερα χρήσιμη γιατί πιστεύω ότι αυτή τη στιγμή διαμορφώνονται οι θέσεις σιγά-σιγά και χρειάζεται να έχουμε μια εντατική παρουσία.

Σας ευχαριστώ.

—/—

(ανεπίσημη μετάφραση)

ΤΖΩΝ ΜΠΡΟΥΤΟΝ: Κυρίες και κύριοι, αυτή είναι η πρώτη επίσκεψή μου στη σειρά επισκέψεων των Κοινοτικών πρωτευουσών, όπου πρόκειται να συναντηθώ με τους Αρχηγούς Κρατών και Κυβερνήσεων των χωρών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εν όψει της προετοιμασίας της τακτικής Συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η οποία θα πραγματοποιηθεί - ως γνωστόν - στο Δουβλίνο, στις 13 και 14 Δεκεμβρίου.

Ανέφερα εν λεπτομερεία την ημερήσια διάταξη της Συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στον κ. Πρωθυπουργό, όπως άλλωστε και ο ίδιος σας την εξέθεσε.

Τόνισα ότι σκοπεύουμε να σημειώσουμε πρόοδο, πρώτον, όσον αφορά τις τελικές ρυθμίσεις για το ενιαίο νόμισμα (ήδη έχει γίνει δουλειά στο Συμβούλιο ECO.FIN.). Ευελπιστούμε να προχωρήσουμε και να σημειώσουμε πρόοδο στο Δουβλίνο.

Το δεύτερο θέμα είναι ότι έχουμε ήδη σημειώσει πρόοδο στις κοινές ευρωπαϊκές πολιτικές και συγκεκριμένα για την καταπολέμηση και την αντιμετώπιση του οργανωμένου διεθνούς εγκλήματος και σχετικά με τον αγώνα κατά των ναρκωτικών, μια σχετική Έκθεση θα υποβληθεί στο Δουβλίνο. Ελπίζω ότι θα καταλήξουμε σε συμφωνίες, γιατί το οργανωμένο έγκλημα απασχολεί ιδιαίτερα τους Ευρωπαίους πολίτες.

Επίσης, όπως ανέφερε ο κ. Πρωθυπουργός, θα συζητήσουμε θέματα Διακυβερνητικής Διάσκεψης. Δεν θα καταλήξουμε σε οριστικό κείμενο υπό τη δική μας, τουλάχιστον, Προεδρία. Αλλά υπάρχει ήδη ένα κείμενο επί του οποίου θα μας επιτραπεί να γίνει μια πιο συγκεκριμένη συζήτηση και ενδεχομένως, στο Αμστερνταμ, τον Ιούνιο του 1997, να καταλήξουμε σε ένα οριστικό κείμενο.

Η συνάντησή μου με τον κ. Πρωθυπουργό υπήρξε χρήσιμη. Ο κ. Πρωθυπουργός μου εξέθεσε τα θέματα τα οποία απασχολούν την Ελλάδα και τους Έλληνες και τα οποία θα εξετάσω προσεκτικά κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας για το Δουβλίνο, αλλά και βεβαίως θα ασχοληθώ με αυτά στο Δουβλίνο, δεδομένου ότι η αποψινή επίσκεψή μου στην Αθήνα είναι η πρώτη στη σειρά των επισκέψεών μου στις Κοινοτικές πρωτεύουσες.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Κύριε Πρωθυπουργέ της Ιρλανδίας, ποιά ζητήματα θα συζητηθούν πιο συγκεκριμένα από πολιτική σκοπιά;

ΤΖΩΝ ΜΠΡΟΥΤΟΝ: Υπάρχει το επίσημο μέρος, οι επίσημες συζητήσεις. Στα πλαίσια αυτά θα εξετασθούν θέματα Διακυβερνητικής και στο πλαίσιο της Διακυβερνητικής θα συζητηθεί και το θέμα της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας (Κ.Ε.Π.Π.Α.). Επί του θέματος αυτού έχουν κατατεθεί προτάσεις και θα συζητηθούν γενικά.

Επίσης, όπως όλοι γνωρίζουμε, κατά τη διάρκεια των γευμάτων και των δείπνων, γίνονται κάποιες γενικές συζητήσεις για πιο συγκεκριμένα προβλήματα. Συνήθως, τα θέματα αυτά καθορίζονται την τελευταία στιγμή, γιατί δεν ξέρουμε από τώρα τί θα απασχολεί τους 15 Αρχηγούς Κρατών και Κυβερνήσεων τις ημέρες εκείνες. Θα αποφασίσουμε, λοιπόν, λίγες μέρες πριν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δουβλίνου. Πάντως, γενικές συζητήσεις θα πρέπει να γίνουν μάλλον για την Αφρική, καθώς και για τη Μέση Ανατολή συν τις συναντήσεις με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, οι οποίες έχουν ζητήσει την ένταξή τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Την Δευτέρα (16-12-96) μετά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα πάω στην Ουάσιγκτον για τη Συνάντηση Κορυφής που πραγματοποιείται δύο φορές το χρόνο μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ηνωμένων Πολιτειών. Επομένως, αντιλαμβάνεσθε ότι και αυτό θα είναι ένα από τα θέματα που θα συζητηθούν στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δουβλίνου.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Σχετικά με το κοινό νόμισμα, θα είχατε να μας πείτε κάτι περισσότερο; Θα συζητηθεί στο Δουβλίνο το θέμα της Ο.Ν.Ε και του ενιαίου νομίσματος;

ΤΖΩΝ ΜΠΡΟΥΤΟΝ: Θα συζητήσουμε βασικά τις σχέσεις μεταξύ των χωρών που θα είναι μέσα και των χωρών που δεν θα είναι μέσα στην πρώτη φάση της Ο.Ν.Ε και οι οποίες χώρες μη ευρισκόμενες στην πρώτη φάση ελπίζουν, βεβαίως, να ενταχθούν στη δεύτερη φάση της Ο.Ν.Ε, στο ενιαίο νόμισμα. Θα συζητήσουμε επίσης τις σχετικές νομικές ρυθμίσεις που θα χρειασθούν και οι οποίες πρέπει να οριστικοποιηθούν. Και το τρίτο σημείο σχετικά με αυτό είναι το λεγόμενο "Σύμφωνο Σταθερότητας" που αφορά διάφορα φορολογικά μέτρα για τις χώρες εκείνες, οι οποίες εκείνη τη στιγμή ήδη θα χρησιμοποιούν το ενιαίο νόμισμα.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ - ΤΖΩΝ ΜΠΡΟΥΤΟΝ: Κυρίες και κύριοι, ευχαριστούμε για την προσοχή σας.
